|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/MP.PP/2017/20 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  26 July 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции о доступе   
к информации, участии общественности   
в процессе принятия решений и доступе   
к правосудию по вопросам, касающимся   
окружающей среды

**Шестая сессия**

Будва, Черногория, 11–13 сентября 2017 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

**Процедуры и механизмы, способствующие   
осуществлению Конвенции: механизм соблюдения**

Проект решения VI/8a о соблюдении Арменией своих обязательств по Конвенции

Подготовлен Президиумом

*Совещание Сторон*,

*действуя* в соответствии с пунктом 37 приложения к его решению I/7 о рассмотрении соблюдения (ECE/MP.PP/2/Add.8),

*учитывая* выводы и рекомендации, сформулированные в решении V/9a в отношении соблюдения Арменией своих обязательств (см. ECE/MP.PP/2014/ Add.1),

*принимая к сведению* доклад Комитета по соблюдению, действующего в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды о ходе осуществления решения V/9a о соблюдении Арменией своих обязательств по Конвенции (ECE/MP.PP/2017/33),

*будучи воодушевлено* готовностью Армении конструктивно обсуждать с Комитетом соответствующие вопросы соблюдения,

1. *одобряет* вывод Комитета о том, что соответствующая Сторона выполнила требования, содержащиеся в подпунктах с) iii) и iv) пункта 4 решения V/9a;

2. *одобряет также* вывод Комитета о том, что соответствующая Сторона не выполнила требования пункта 4 c) i) и ii) и пункта 7 а) и b) решения V/9a, однако приветствует шаги, предпринятые соответствующей Стороной до настоящего времени в этом направлении;

3. *подтверждает* свое решение V/9a и просит соответствующую Сторону принять необходимые законодательные, нормативные и административные меры, а также меры практического характера для обеспечения того, чтобы:

a) были четко установлены пороговые показатели для видов деятельности, в отношении которых применяется процедура ОВОС, включая процедуру участия общественности;

b) были установлены значительно более продолжительные разумные сроки, чем предусмотренные в настоящее время, для проведения консультаций с общественностью и представления ею замечаний по проектной документации;

с) национальное законодательство, в том числе закон о НПО, и административные процедуры соответствовали положениям пункта 9 статьи 2 Конвенции в части процессуальной правоспособности;

d) продолжалось принятие необходимых мер для повышения осведомленности судебных органов в целях содействия осуществлению внутреннего законодательства в соответствии с Конвенцией;

4. *просит* соответствующую Сторону;

a) представить Комитету к 1 октября 2018 года, 1 октября 2019 года и 1 октября 2020 года подробные доклады о ходе работы, содержащие информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в выполнении вышеизложенных рекомендаций;

b) в оперативном порядке представить текст любых законодательных мер, принятых для выполнения изложенных выше рекомендаций, а также их перевод на английский язык;

с) представить такую дополнительную информацию, которую Комитет может запросить в период между вышеупомянутыми отчетными датами, с тем чтобы помочь Комитету провести обзор прогресса, достигнутого соответствующей Стороной в деле осуществления изложенных выше рекомендаций;

d) принять участие (лично или в режиме аудиоконференции) в заседаниях Комитета, на которых будет обсуждаться прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в осуществлении вышеизложенных рекомендаций;

5. *обязуется* рассмотреть сложившуюся ситуацию на своей седьмой сессии.